

**Hoja de datos de seguridad**

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

**LEYCO-GR "S"**

Fecha : 31.07.2007

Código del producto : 117

Página 1 de 5

**1. Identificación de la sustancia o el preparado y de la sociedad o empresa****Identificación de la sustancia o del preparado**

LEYCO-GR "S"

**Uso de la sustancia o preparado**

agente desengrasante

**Identificación de la sociedad o empresa**

Compañía :	Leyco Chemische Leyde GmbH	
Carretera :	Industriestraße 155	
Población :	D--50999 Köln	
Teléfono :	++49 (0) 2236-966-00-0	Telefax : ++49 (0) 2236-966-00-10
Socio :	Eckart Inkemann	Teléfono : ++49 (0) 2236-966-00-29
Departamento Responsable :	Eckart Inkemann	
Teléfono de urgencias :	0049 (0) 2236 966 00 29	

**2. Identificación de los peligros****Clasificación**

Indicadores de peligro : Irritante

Frases R :

Irrita los ojos.

Irrita la piel.

**Peligros específicos**

Irrita los ojos. Irrita la piel.

**3. Composición/información sobre los componentes****Características químicas ( preparado )****Componentes peligrosos**

No. CE	No. CAS	Nombre químico	Cantidad	Clasificación
229-912-9	6834-92-0	Dinatriummetasilikat	5 - 10 %	C, Xi R34-37
203-905-0	111-76-2	2-Butoxy-ethanol (vgl. Butylglykol)	1-5 %	Xn, Xi R20/21/22-36/38
	2717-15-9	Anionische Tenside	1 - 5 %	Xn R22-38-41
	5064-31-3	Trinatriumnitilotriacetat	1 - 5 %	Xi R36
	24939-91-8	Isotridecanoethoxylat	< 1 %	Xn R22-41

El texto completo de las frases R se encuentra en el epígrafe 16

**4. Primeros auxilios****En caso de inhalación**

Si la víctima está inconsciente pero con respiración: Colocar al paciente tendido en posición horizontal, tapanlo y mantenerle el calor.

**En caso de contacto con la piel**

Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.

**En caso de contacto con los ojos**

Enjuagar inmediatamente los ojos con agua abundante.

**En caso de ingestión**

En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

**Hoja de datos de seguridad**

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

**LEYCO-GR "S"**

Fecha : 31.07.2007

Código del producto : 117

Página 2 de 5

**5. Medidas de lucha contra incendios****Medios de extinción adecuados**

"Utilizar polvo químico seco, CO2, agua pulverizada o espuma de ""alcohol"""

**6. Medidas in caso de liberación accidental****Precauciones para la protección del medio ambiente**

No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario. Diluir con agua.

**Métodos de limpieza/recogida**

Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).

**7. Manipulación y almacenamiento****Manipulación****Indicaciones para la manipulación segura**

No debe exponerse al calor.

**Indicaciones respecto a protección contra incendio y explosión**

Protéjase de fuentes de ignición. No fumar.

**Almacenamiento****Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento**

Manténgase perfectamente cerrado.

**8. Controles de la exposición/protección personal****Valores límite de la exposición****Lista de Valores Limite Ambientales de Exposicion Profesional**

No. CAS	Agente químico	ml/m <sup>3</sup>	mg/m <sup>3</sup>	fib/cc	Categoría	Esp.
111-76-2	2-Butoxy-ethanol (vgl. Butylglykol)				VLA-ED VLA-EC	

**BAT-Parámetros de control (TRGS 903)**

No. CAS	Agente químico	BAT-Límite	Parameter	Material de prueba	Hora de muestreo
111-76-2	2-Butoxyethanol	100 mg/l	Butoxyessigsäure	U	c

**Controles de la exposición****Medidas de higiene**

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. Evitar el contacto con la piel y los ojos.

**Protección de las manos**

guantes protectores

**Protección de los ojos**

gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro

**Hoja de datos de seguridad**

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

**LEYCO-GR "S"**

Fecha : 31.07.2007

Código del producto : 117

Página 3 de 5

**9. Propiedades físicas y químicas****Información general**

Estado físico : líquido  
 Color : rojo  
 Olor : característico

**Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente**

	Método de ensayo
pH-Valor (a 20 °C) :	13
<b>Cambio de estado</b>	
Temperatura de fusión :	indeterminado
Temperatura de ebullición :	100 °C
Presión de vapor :	23 hPa
(a 20 °C)	
Presión de vapor :	< 110 hPa
(a 50 °C)	
Densidad (a 20 °C) :	1,08 g/cm <sup>3</sup>
Hidrosolubilidad :	miscible
(a 20 °C)	

**10. Estabilidad y reactividad****11. Información toxicológica****Efectos corrosivos e irritantes**

El producto causa irritación de los ojos, de la piel y de las membranas mucosas.

**Consejos adicionales referente a las pruebas**

efectos irritantes

**12. Información ecológica****Otros efectos nocivos**

contamina el agua Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Evite que el producto vaya al alcantarillado.

**13. Consideraciones relativas a la eliminación****Eliminación**

No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario. Ofertar el sobrante y las soluciones no-aprovechables a una compañía de vertidos acreditada.

**Código de identificación de residuo-Residuos**

070601 RESIDUOS DE PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Líquidos de limpieza y licores madre acuosos Considerado como residuo peligroso.

**Eliminación envases contaminados**

Limpiar el recipiente con agua.

**14. Información relativa al transporte****Transporte terrestre**

No. UN : 1824  
 Clase ADR/RID : 8

**Hoja de datos de seguridad**

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

**LEYCO-GR "S"**

Fecha : 31.07.2007

Código del producto : 117

Página 4 de 5

Placa de aviso  
 No. de peligro : 80  
 Etiquetas ADR/RID : 8  
 Grupo embalaje ADR/RID : II

**Transporte fluvial**

No. UN : 1824  
 Clase ADNR : 8

**Transporte marítimo**

No. UN : 1824  
 Código IMDG : 8  
 Grupo embalaje IMDG : II

**Transporte aéreo**

No. UN/ID : 1824  
 ICAO/IATA-DGR : 8  
 Etiquetas : 8  
 Grupo embalaje ICAO : II

**15. Información reglamentaria****Etiquetado**

Símbolos de peligro : Xi - Irritante



Xi - Irritante

**Frases R**

36 Irrita los ojos.  
 38 Irrita la piel.

**Frases S**

02 Manténgase fuera del alcance de los niños.  
 24 Evítese el contacto con la piel.  
 25 Evítese el contacto con los ojos.  
 26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.  
 37 Úsense guantes adecuados.  
 39 Úsense protección para los ojos/la cara.  
 46 En caso de ingestión, acudase inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o el envase.

**Legislación nacional**

Contamina el agua-clase : 2 - Peligroso para el agua

**16. Otra información****El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3**

22 Nocivo por ingestión.  
 34 Provoca quemaduras.  
 36 Irrita los ojos.  
 37 Irrita las vías respiratorias.  
 38 Irrita la piel.  
 41 Riesgo de lesiones oculares graves.  
 20/21/22 Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.  
 36/38 Irrita los ojos y la piel.

**Hoja de datos de seguridad**

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

**LEYCO-GR "S"**

Fecha : 31.07.2007

Código del producto : 117

Página 5 de 5

**Información adicional**

Las indicaciones se apoyan hoy día en la posición de nuestros conocimientos, sin embargo se pone que ellas no garantizan la propiedad de producción y no fundan contratos derechos. Las leyes existentes y determinaciones son por el destinatario de nuestros productos por su propia responsabilidad tenerle en cuenta.

---

*(Se utilizan los datos referentes a los compuestos peligrosos presentes del suministrador respectivo.)*